**Zeitschrift:** Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse

de France

Herausgeber: Le messager suisse de France

**Band:** 13 (1967)

**Heft:** 10

**Rubrik:** [Impressum]

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

nées d'un père vaudois filateur de laine et d'une mère bernoise tisserande d'Art.

Et depuis que les meilleures tisserandes de Suisse et de l'étranger se fournissent chez moi, et que mes bons clients se trouvent dans les stations de sport, j'ai un autre désir:

C'est celui de voir la Haute Couture-Tricot employer mes pures laines filées au rouet comme le faisaient nos grandmères, mais adaptées par la qualité et les coloris très modernes au goût de la jeunesse d'aujourd'hui.

40 fileuses en 1945, 70 fileuses cette année, dont vingt ont moins de 30 ans, c'est la relève des jeunes assurée et le rouet dans notre vallée n'est plus une pièce de musée, mais un outil de travail journalier.

Si la Haute Couture de Paris, si les tisserandes d'Art veulent bien employer mes belles laines, chacun aura la satisfaction d'avoir acquis une qualité de laine exclusivement faite à sa mesure. C'est mon vœu le plus cher pour 1968.



Vue du Val-d'Hérens, sous la neige. C'est à l'intérieur de ces chalets et mazots que l'on file encore la laine.

Jeune fileuse au travail dans un décor typiquement valaisan.



DIRECTRICE DE LA PUBLICATION: Nelly SILVAGNI-SCHENK

SIEGE SOCIAL: 10, rue des Messagerles, Paris, X°. C.C.P. Messager Suisse de France 12273-27. — Prix de l'abonnement: 12 F. Etranger: 15 F. IMPRIMEUR: I.F.Q.A.-Cahors, 113, rue A.-Breton, 46 - Cahors, — 70.909. — Dépôt légal: IV-1967. — N° 10

La revue n'est pas vendue au numéro, mais uniquement par abonnement. « Le Messager » n'est pas en vente publique. Pour vous le procurer adressez-vous au slège du journal

Adresser toute correspondance à la Rédaction, 17bis, quai Voltaire, Paris, VII°. Tél. 548-80-48